

Палеографический комплекс

Палеография



КЪ ПРЪВЪМЪ ПЪСМЪ

АВЪ . БЕЗНАПИСАНІА ѿ ЕОРЕН .

УЛЖЕНЪ МДЖЪ , ИЖЕНЕНДЕ
НАСОПЪТЪ НЕЧЕСТИВЫХЪ .
НАПЪТН ГРЪШНЫ НЕСТАЛЪ .
НАСЪДАЛИЩН ГЪБИТЕЛЬ ,
НЕСЪДЕ . НО ТОУГО ПЗАКО
НЕ ГАНН , ВОЛМ ЕГО . НИ ЗАКОНЕ
ЕГО ПОУЧИТСА ДНЬ ИНОЩЬ .
ВЪДЕТЪ ТАКО ДРЕВО САЗЕНО
ПРІНЕСХОДНЩН ВЪДЪ . ЕЖЕ ПЛОДЪ

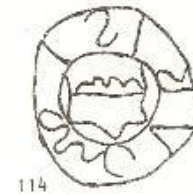
А . СТИХОЛОДЪ

Кодикология




59.
ХАНЕУНСТА·НВЪ
ЗЪПНГЛАСЪШЬБЕ
ЛНІЕМЪГЛАІА ОСТА
НН·УІТОЕСТНА
ШЪНТЕБЪНІСЕМА
ЗАРАННЕ·ПРН
ШЪЛЪЕСНПОГОУ
ЕНТЪНАСЪ БЪ
ШЪТАКЪТОЕСН
СТЪНБЖНН·НЗА
ПРЕТНІКЛОУНІ
ГЛАІ·ПРЕШЪУН·
ННЗНДЕНЗНІГО
НПОВРЪГЪНБЕСЪ
ПОСРЕДЪННЗНДЕ
НЗНІГО·ННКАКО
ЖЕНЕВРЪЖДЪНГО
НБЪІСТЪОУЖАСЪ

Филиграноведение

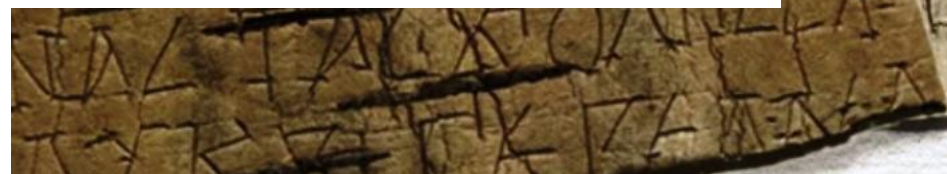
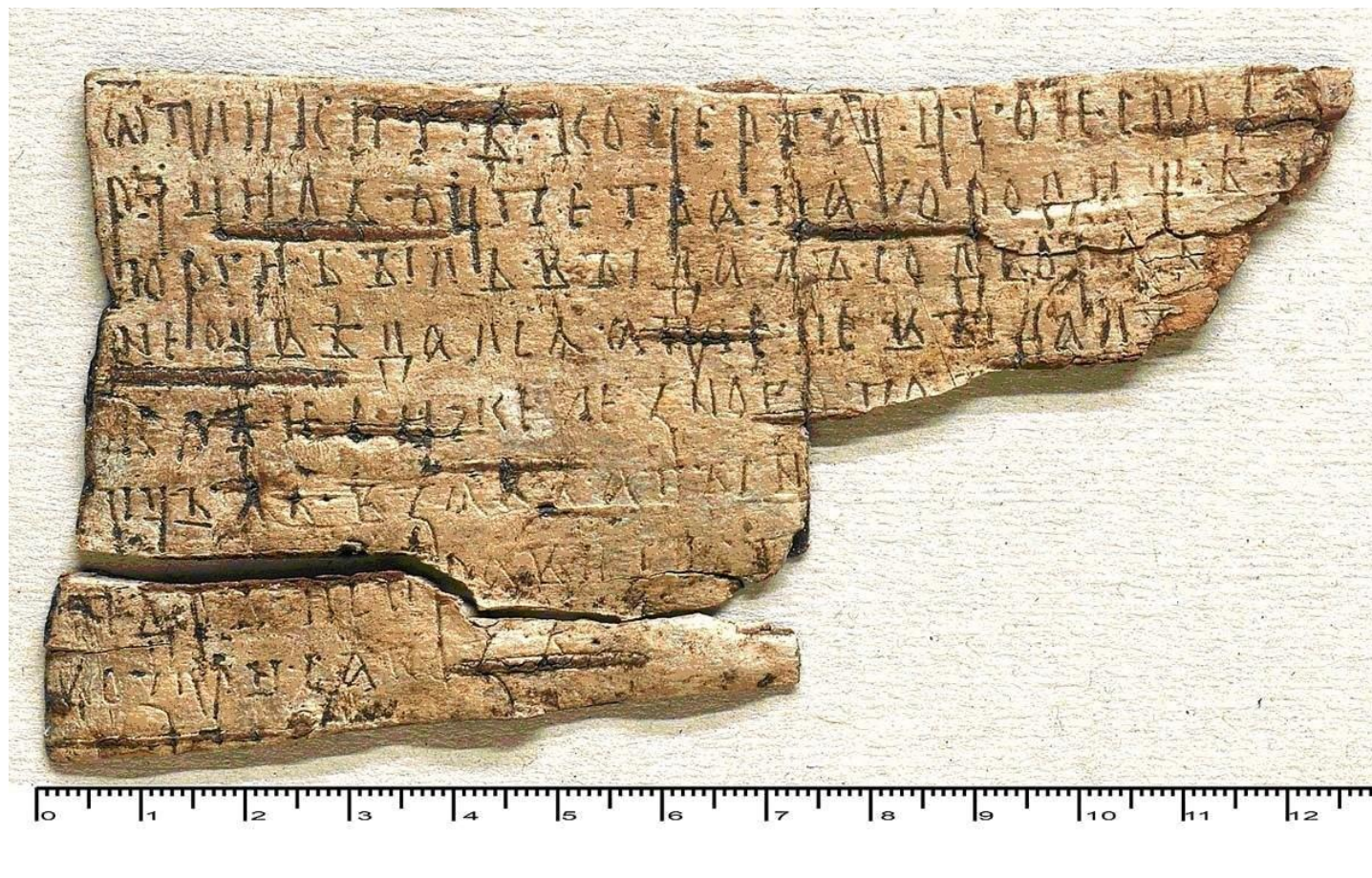


Дипломатика

28
Свѣдѣнїа рѣла Постпорожня Тайбтѣ
Свѣдѣнїе астрелячяѣхъ кътому Оиоу
Отправленъ Пхаттѣвъ бѣдѣтѣвъ званїемъ
Падозрѣнїемъ неводоуно тѣо водо Пхаттѣвъ
Кому вѣтѣой Повбрїтѣ доврѣбнїоу
Соловѣ нянѣмъ Іванѣ Пхаттѣвъ Канѣ
Внѣшѣ Пхаттѣвъ Пхаттѣвѣмъ насафанѣ
Повнѣ Пхаттѣвѣмъ Пхаттѣвѣмъ
Посланнѣмъ вѣдѣя вѣднѣмъ Пхаттѣвъ
Внѣшнѣмъ Пхаттѣвѣмъ Рѣзѣ Таркѣмъ



Берестология



Эпистолография

...и переписке, а зоредки в лагерь гни...
веденный боевой ст... ка несомненно гни...
- ступенца с от... поущий по татман...
и по немедленному ценю. 29 пред...
Большой загар по ступенке по всему пред...
нашу материалу. Но топорядки... по
азимуту и середня карали это дело. Но
теперь арт и лезит при ступенке и угу...
нико ружьи - своей системы не шва...
Тем. Сейчас угурает за... и т.д.

Особенности передачи текста

- Текст документов до конца XVIII века - сохраняются орфографические особенности
- Текст до начала XVI века:
 - Передается гражданским алфавитом с добавлением букв, вышедших из употребления.
 - Воспроизводятся буквосочетания, обозначающие один звук и буквы, обозначающие два звука (кси, пси), а также твердый знак.
 - Текст разделяется на слова
 - Сокращенные слова (под титлом) раскрываются, восстановленные буквы заключаются в круглые скобки

Особенности передачи текста

- Текст XVI – XVIII века:
 - Передается гражданским алфавитом с заменой букв, вышедших из употребления современными, обозначающими тот же звук.
 - Мягкий и твердый знаки употребляются по современным правилам
 - Текст разделяется на слова
 - Сокращенные слова (под титлом) раскрываются, восстановленные буквы не выделяются